

Miradas múltiples a la obra de Isaacs Experiencias y nuevas perspectivas para la historiografía literaria nacional¹

*Múltiples visões à obra de Isaacs
Experiências e novas perspectivas para a historiografia literária
nacional.*

Darío Henao Restrepo

Resumen

El proyecto de rescatar y publicar toda la obra de Jorge Isaacs y la realización del Primer Simposio Internacional “Jorge Isaacs, el creador en todas sus facetas”, memorias publicadas en el 2007, constituye una rica experiencia que ilumina sobre cómo abordar en la actualidad una o unas historias de la literatura colombiana. Un balance epistemológico de este ejercicio de valoración desde varias disciplinas de la obra de Isaacs es el propósito de este trabajo para inferir sobre nuevos caminos y perspectivas para la historiografía literaria colombiana en la actualidad. Tanto para los trabajos en este

Abstract

The Project of rescuing and publishing the complete works of Jorge Isaacs and the celebration of the *First International Symposium “Jorge Isaacs, el creador en todas sus facetas”* constitutes an experience that illustrates us how to face the history of Colombian literature today. An epistemic balance of this appraisal from different disciplines is the objective of the present work. The aim is to infer new roads and perspectives for contemporary Colombian literary historiography. There are some aspects that suggest rich perspectives to approach the subject both for regional and national

¹ Este ensayo hace parte del trabajo de investigación sobre la vida y obra de Isaacs que adelanto en el Grupo de Literatura colombiana, asunto que ha dado lugar a un seminario nacional y al I Simposio Internacional “Jorge Isaacs, el creador en todas sus facetas”. Fue presentado en el I Coloquio de Historiografía Literaria Medellín, Abril 24, 25 y 26 de 2008, organizado por la Universidad de Antioquia.

campo a nivel regional, como para los del ámbito nacional, la construcción de miradas inter y multidisciplinares, la comparación con procesos semejantes en las letras continentales, miradas transversales dentro del canon colombiano que lo amplían o lo replantean y la discusión de la recepción y los campos intelectuales en que esta se produce y los estudios de los grupos subalternos, temas destacados en los trabajos presentados en el Simposio, son aspectos que sugieren ricas perspectivas de abordaje que sentarían bases para emprender a futuro proyectos de envergadura de una(s) historia(s) de la literatura colombiana.

Palabras clave

La María, subalternidad, literatura colombiana, canon, historiografía.

works: the interdisciplinary and multidisciplinary appraisals, the comparison with similar processes in the literature of the continent and transversal appraisals within the Colombian canon (that expand or reformulate the latter), the discussion of the reception of the above mentioned canon and the intellectual fields in which it is produced, and the study of subaltern groups. All of the above are aspects that were part of the works presented at the Symposium, which settled down the foundations of future major research projects on the history of Colombian literature.

Key Words:

La María, historiography, national literature, Colombian canon, transversality.

Resumo

O projeto de resgatar e publicar toda a obra de Jorge Isaacs e a realização do primeiro Simpósio Internacional “Jorge Isaacs, o criador em todas as suas facetas”, memórias publicadas em 2007, constitui uma rica experiência que aclara sobre como abordar atualmente uma ou umas histórias da literatura colombiana. Um balanço epistemológico deste exercício de avaliação a partir de várias disciplinas da obra de Isaacs é o propósito deste trabalho para inferir sobre novos caminhos e perspectivas para a historiografia literária colombiana nos dias de hoje. Tanto para os trabalhos neste campo a nível regional, como para os de âmbito nacional, a construção de

visões inter e multidisciplinares, a comparação com processos semelhantes nas letras continentais, visões transversais dentro do canon colombiano que o ampliam e o renovam, e a discussão da recepção e os campos intelectuais em que esta se produz e os estudos dos grupos subalternos, temas destacados nos trabalhos apresentados no Simpósio, são aspectos que sugerem ricas perspectivas de abordagem que assentariam bases para empreender no futuro projetos de envergadura de uma(s) história(s) da literatura colombiana.

Palavras chave:

Maria – subalternidade – literatura colombiana – canon -historiografia

Genealogía de un proyecto

Los resultados aquí expuestos tienen sus antecedentes en los proyectos de investigación de la Escuela de Literatura de la Universidad del Valle en el campo específico de la literatura colombiana. En primer lugar, en los primeros años de la década del 90 se realizaron seminarios sobre *De Sobremesa* de José Asunción Silva, trabajos publicados luego en libro², y sobre *La novela modernista colombiana*, publicados en la revista *Poligramas*. Con anterioridad, algunos profesores habían publicado ensayos sobre *María* – Carmiña Navia, Javier Navarro y Eduardo Serrano – en los que se apuntaba a nuevas lecturas e interpretaciones de la novela. También a mediados de los 80, un grupo

² *De Sobremesa. Lecturas críticas*. Cali, Programa editorial Facultad Humanidades, 1996.

de intelectuales y escritores caleños, junto con Manuel Mejía Vallejo, intentaron nuevas lecturas sobre *María* en el libro, *María más allá del paraíso*.³ Asimismo, la revista caleña, *Metáfora*, realizó un número monográfico sobre *María* y aparecieron luego algunas biografías⁴ y trabajos como el de François Perus – “María o la negación del tiempo y el espacio novelescos” (Perus, 1998) - . Lo que estas lecturas indicaban era la necesidad de una interpretación con base en “descripciones densas” como sugiere Glifford Gertz en su libro, *La interpretación de las culturas*, que proceden de procesos discontinuos dado que “los estudios de la cultura se realizan sobre otros estudios, pero no en el sentido de que reanudan una cuestión en el punto en que otros la dejaron, sino en el sentido de que, con mejor información y conceptualización, los nuevos estudios se sumergen más profundamente en las mismas cuestiones”. (Geertz, 2000:36) Así pues, se trataba de releer y volver a analizar otras estructuras de sentimientos, actitudes y referencias que están en la obra de Isaacs y así realizar estudios en favor del restablecimiento de experiencias históricas, o bien tergiversadas o bien excluidas tanto del canon principal de la literatura colombiana como de la recepción crítica. Tal es el caso particular de Jorge Isaacs, tan nombrado pero tan mal leído y publicado en Colombia.⁵ Entre los años 90 e inicios del 2000, animados por el propósito de abordar el estudio de la literatura colombiana con nuevas perspectivas, la Escuela de Literatura de Univalle organizó varios seminarios nacionales de literatura colombiana – *Literatura e identidad nacional, Nuevas voces de la*

³ En este libro colaboraron Fernando Cruz Kronfly, Manuel Mejía Vallejo, Umberto Valverde, Jaime Galarza, Fernell Franco, Darío Ruiz Gómez, Álvaro Bejarano, Rodrigo Parra Sandoval, Santiago Mutis y Hernán Toro. Cali, Alonso Quijada Editores, 1984.

⁴ Las biografías recientes son: *La búsqueda del paraíso* (2002) de Fabio Martínez y *Facetas desconocidas de Jorge Isaacs. El humanista polémico* (2005) de Aura Rosa Cortés Amador. Existen otras biografías: *Vida y pasión de Jorge Isaacs* (1937) de Mario Carvajal; *El Caballero de las lágrimas* (1942) de Luis Carlos Velasco Madriñan; *La cuna de Jorge Isaacs* (1943) de Reinaldo Valencia; *Jorge Isaacs, hijo de Cali* (1943) de Mario Carvajal y otros; *El explorador Jorge Isaacs* (1967) de Luis Carlos Velasco Madriñan; *Genio y Figura de Jorge Isaacs* (1967) de Germán Arciniegas; *Jorge Isaacs* (1972) de Donald McGrady; *Jorge Isaacs* (1989) de Pedro Gómez Valderrama;

⁵ Sobre el particular ver mi ensayo, *Restos de la crítica literaria en Colombia*, en el que me refiero al tema de la valoración de *María* y las distorsiones a las que ha sido sometida en los manuales escolares y ensayos críticos. Revista *Poligramas* 18, Cali, Escuela de Literatura, 2002.

narrativa colombiana, La historiografía de la literatura colombiana, Jorge Isaacs en el aula de clase – en los que tuvimos la oportunidad de compartir trabajos con los más importantes investigadores de este campo en el país, entre otros: Héctor Orjuela, Álvaro Pineda Botero, Maria Teresa Cristina, Ariel Castillo, Otto Moralez Benítez, César Valencia Solanilla, Cristo Rafael Figueroa, Carmiña Navia, Ana Cecilia Ojeda, Gonzalo España, Hubert Poppel, Carolina Alzate, Olga Vallejo y Augusto Escobar.

De igual manera otros eventos en varias universidades del país fueron referentes muy importantes para nuestro trabajo. Menciono dos por su importancia: el Seminario con Noé Jitrik sobre Historia literaria organizado por David Jiménez Panesso al frente del Departamento de Literatura de la U. Nacional y el Seminario sobre Sociocrítica con Edmond Cross que organizó Augusto Escobar cuando dirigía la Maestría en Literatura colombiana de la Universidad de Antioquia.⁶

Con todo este acumulado, el Grupo Narrativa colombiana se propuso llevar a cabo una valoración lo más completa posible de toda la obra de Jorge Isaacs. Para tal cometido realizamos un Seminario Nacional sobre Isaacs, en el que tuvimos la participación de Maria Teresa Cristina, quizás la mayor experta en Isaacs, y de los investigadores de Univalle y algunos nacionales que hicieron aportes valiosos. Con estos primeros trabajos se crearon las bases para la realización del Primer Simposio Internacional Jorge Isaacs, realizado en el 2005, y de cuyas memorias publicadas en el 2007 hablaré en detalle como tema central de esta ponencia. Quiero destacar que paralelamente con estos eventos, la Universidad Externado de Colombia en coedición con la Universidad del Valle comenzó a publicar la obra completa de Isaacs, trabajo adelantado por la profesora Maria Teresa Cristina. Hasta el momento van publicados el primer tomo con la edición crítica con todas las correcciones hechas por Isaacs antes de morir de *María*; el segundo tomo en dos volúmenes de toda la poesía de Isaacs y sus traducciones, trabajo que nunca se había acometido y junto al cual la profesora Maria Teresa Cristina ofrece un vasto material de

⁶ Las revistas de literatura de estas universidades – *Teoría & Literatura* y *Cuadernos de Literatura colombiana* – dan cuenta en muchos de sus ensayos de estos asuntos, al igual que *Poligramas*.

notas y variantes para una juiciosa valoración de la obra poética de Isaacs; por último, con un estudio previo de la profesora, se acaba de publicar el tomo con el teatro de Isaacs – *Los montañeses de Lyon, Amy Robsart y Paulina Lamberti*⁷ - escrito en su juventud y de un enorme valor para entender cómo un joven de 27 años consiguió escribir una obra de tan profunda arquitectura dramática como *María*.⁸ Para poner al servicio del más amplio número de interesados en el tema se ha construido una página web sobre Isaacs – www.jorgeisaacs.univalle.edu.co – y un portal, el Centro Virtual Isaacs, ya en línea, que estará dedicado a divulgar los estudios sobre la literatura, la historia y la cultura del Pacífico: www.cvi.univalle.edu.co. También se organizó una exposición sobre la vida y obra de Isaacs, cuya investigación hizo el Grupo Narrativa colombiana y su montaje se realizó con el apoyo del Banco de la República y la Biblioteca Mario Carvajal. En la actualidad esta exposición está circulando por las ciudades del país.

Un balance epistemológico

Con el breve recuento anterior queda muy clara la genealogía de este macroproyecto y podemos pasar al tema central.

Además del acercamiento entre pares académicos para intercambios y cooperación, estos eventos dejaron una riqueza en cuanto a perspectivas y miradas para el estudio de la literatura colombiana que se pueden enmarcar en lo que Darío Villanueva denomina “pluralismo crítico” en el ensayo que abre su compilación *Teoría de la Literatura*.⁹ Perspectiva apropiada del epistemólogo Paul K. Feyerabend y su cuestionamiento de la idea de un método fijo y, por tanto, de la importancia de propugnar por un pluralismo metodológico en el que tendrían cabida diversas alternativas. Para Feyerabend: “*La idea de un método que contenga*

⁷ Esta pieza fue escenificada por el grupo de teatro de Univalle bajo la dirección de Alejandro González Puche en el marco del Primer Simposio “Jorge Isaacs, el creador en todas sus facetas”.

⁸ El plan completo de la obra es el siguiente: Tomo 4, *Escritos varios*, Tomo 5, *Periodismo*, Tomo 6, *La revolución radical en Antioquia*, Tomo 7, *Viajes y exploraciones*, Tomo 8, *Instrucción Pública*, Tomo 9, *Correspondencia*, Tomo 10, *Documentos*, Tomo 11, *Índices, Cronología y Bibliografía*.

⁹ Darío Villanueva. “Pluralismo crítico y recepción literaria” en el libro compilado por el autor, *Teoría de la Literatura*. Op, cit.

principios firmes, inalterables, y absolutamente obligatorios que rijan el quehacer científico tropieza con dificultades considerables al ser confrontada con los resultados de la investigación histórica. Descubrimos, entonces, que no hay una sola regla, por plausible que sea, y por firmemente basada que esté en la epistemología, que no sea infringida en una ocasión u otra". El atomismo antiguo, la revolución copernicana, el atomismo moderno, la teoría ondulatoria de la luz y otras muchas surgieron, además, contraviniendo, explícita o implícitamente, reglas metodológicas generalmente aceptadas (Feyerabend, 1990).

El "pluralismo crítico" que propone Villanueva a partir de la noción de "proliferación" de Feyerabend – la necesidad de trabajar no con una sola teoría, paradigma o sistema de pensamiento, sino con varios desde el comienzo de nuestras investigaciones – de muchas maneras se puede apreciar en el conjunto de ponencias del Simposio sobre Isaacs. Los trabajos muestran un espíritu que se sitúa en el de modelos más abiertos e interdisciplinarios de la crítica literaria post-estructuralista, nada apegados a las posturas exclusivistas, al inmanentismo textual o a sistemas cerrados, omnicomprensivos, como el marxismo o el psicoanálisis. Al mismo tiempo que superan lo que Carlos Rincón denomina como "la crisis de la lectura repetida"¹⁰, en un país en el que han sido hegemónicos los esquemas de la tradición hispano-católica responsable por una crítica al servicio de un propósito político/religioso de cuño conservador y de algunos de cuyos prejuicios la crítica secular, en muchos casos, continúa haciendo eco. El *locus* de estas lecturas lo encontramos en libros y manuales para la enseñanza de la literatura colombiana.

La revisión de la recepción en tópicos centrales de la obra de Isaacs sin duda contribuye a superar enormes lagunas e inconsistencias para su valoración.¹¹ Por ejemplo, un texto inédito de Isaacs y rescatado por María Teresa Cristina – "Lo que fue, es y puede llegar a ser la raza africana en el Cauca" – es fundamental para el análisis del tratamiento de la esclavitud en *María* y las ideas que sobre el asunto tenía Isaacs en

¹⁰ Carlos Rincón. "Sobre la recepción de María". Op. cit. En adelante citaremos *Memorias* y la página.

¹¹ Aquí vale destacar como un marco general de mucha utilidad dos libros de David Jiménez Paneso, *Historia de la Crítica Literaria en Colombia* y *Poesía y Canon*. Op.cit

los tiempos en que escribió la novela. Vale agregar que algunas notas de Isaacs en la novela sobre la esclavitud, desaparecidas en las ediciones posteriores a su muerte, fueron rescatadas en la edición crítica de la profesora Cristina. Todo esto es desconocido y prácticamente nunca referenciado por los críticos cuando hablan de este tema en la novela¹². Analizarlo en detalle permite establecer contrastes entre la visión que hay de la esclavitud en la novela y la que expresa Isaacs cuando han pasado varias décadas de su abolición.

Otro aporte importante lo constituye la tesis doctoral de la investigadora norteamericana Doris Sommer – *Foundational Fiction. The National romances of Latin America*¹³ – publicada en 1993 por la Universidad de California le dedica un capítulo a la novela: *El mal de María: (con)fusión en un romance nacional* que tiene la importancia de colocarla en un contexto latinoamericano como una novela fundacional en los nacientes Estados nacionales en el siglo XIX. Con esta perspectiva se abre todo un campo para el estudio de la novela de Isaacs en relación con otras del continente, una especie de comparatismo en profundidad que sin duda arrojarán otras luces y horizontes de interpretación.

Nuevos derroteros

La publicación de las *Memorias del Primer Simposio Internacional Jorge Isaacs: el creador en todas sus facetas* es un gran acontecimiento para la literatura y la cultura colombiana¹⁴. Es la primera vez que un grupo de 35 especialistas de diversas nacionalidades encaran la obra completa de Jorge Isaacs, analizando las diversas facetas del escritor. Y sobre todo, porque se emprendió una lectura plural, interdisci-

¹² Jorge Isaacs. “Lo que fue, es y puede llegar a ser la raza africana en el Cauca”, Bogotá, La República, julio 10 de 1867. Llama la atención en este punto, que ni Rogelio Velásquez, ni Manuel Zapata Olivella, que escribieron pioneros artículos, a finales de los 50 el primero y a mediados de los 60 el segundo, sobre la presencia africana en *María*, no hayan mencionado este texto de Isaacs, seguramente por desconocimiento. Los trabajos son: Velásquez M., Rogelio, “La esclavitud en *María* de Jorge Isaacs”, Op. cit., pp. 91-104, enero-febrero-marzo, 1957. Zapata Olivella, Manuel, “*María*. Testimonio vigente del romanticismo americano”, Op. cit.

¹³ Existe versión en español. *Ficciones fundacionales. Las novelas nacionales de América Latina*. México, Fondo de Cultura económica, 2004.

¹⁴ Para los investigadores interesados se puede acceder a los textos completos en el en Centro Virtual Isaacs.

plinaria, que permite situar al verdadero Isaacs, hasta ahora muy mal publicado, desconocido, y lo conocido, a veces muy mal leído y sujeto a una serie de estereotipos que en forma repetida se ha venido reproduciendo en los manuales escolares.

Las lecturas que encontramos en el libro ofrecen una valoración más densa y rigurosa de *María*, novela que a pesar de su éxito de lectores en toda Iberoamérica ha sido tan mal leída por ciertas corrientes tradicionales imperantes hasta hoy en los manuales literarios, para no hablar de las nuevas perspectivas e interpretaciones sobre muchas facetas desconocidas de toda la obra de Isaacs. Un ejemplo de esto es el teatro, prácticamente desconocido, y que en esta oportunidad ha recibido la valoración que merece para entender la fase de formación del joven escritor Isaacs, pues, allí aprende a hilvanar las situaciones dramáticas, algo que va a ser capital para su trabajo literario, y en especial, para la escritura de *María*.

Abre el libro la conferencia inaugural del Simposio, pronunciada por Otto Morales Benítez, en la que se hace un exhaustivo rescate del periplo político de Isaacs, una faceta muy importante e injustamente soslayada, y en la que aflora su interés por un proyecto de construcción de Nación acorde con sus convicciones liberales, en sintonía con los procesos de avanzada de su tiempo, como por ejemplo lo corroboran sus proyectos sobre la educación cuando ejerciera como secretario de Instrucción Pública en el Estado Soberano del Cauca y sus Informes como secretario de la Comisión Coreográfica Nacional.¹⁵ Para futuras investigaciones, este ensayo abre un campo muy importante, no solo para conocer y entender a Isaacs, sino para explicar la conformación de los campos intelectuales y literarios de Colombia en el siglo XIX y su relación con el proyecto de Nación.

En el primer bloque de libro – *Recepción crítica* - Noe Jitrik, quizás uno de los mayores ensayistas y críticos de Argentina, director de la *Historia crítica de Literatura argentina*, reflexiona sobre los encantos de Isaacs, del por qué sigue siendo tan fresca y actual su obra, especialmente su novela. Pedro Lastra, poeta chileno, de la Universidad de Nueva York, muestra que la lectura de Isaacs fue clave para el joven

¹⁵ La presentación de esta conferencia inaugural le sirvió al autor para su libro, *Jorge Isaacs en el torbellino político*. Op. cit.

Neruda de los *20 poemas de amor y una canción desesperada*. A seguir, Carlos Rincón, del Instituto de Estudios Libres de Berlín, cuestiona la lectura repetida y la pérdida de autoridad del canon por ciertos grupos intelectuales del país, sobretodo en los años que van de 1938 a 1968, en las que demuestra cómo en vez de análisis de fondo se recurría a los prejuicios y lugares comunes como fue el caso del famoso juicio en la Televisión Colombiana en los años 50 y la quema por parte de los Nadaistas en Cali a inicios de los 60 en el siglo XX. El escritor uruguayo Raúl Ianes ofrece en su trabajo una ubicación de la obra de Isaacs en el marco de la literatura Latinoamérica de la época. Dos investigadoras colombianas: Olga Vallejo y Diana Toro, se ocupan del lugar de Isaacs en nuestra historia literaria y Carolina Alzate de las metáforas orientales en *María*, teniendo en cuenta el origen judío de Isaacs. Rescatando las lecturas desde otras miradas disciplinarias, el filósofo Omar Díaz aborda las prácticas de lo escrito que se reflejan en la novela de Jorge Isaacs. Abordajes, todos, que amplían las posibilidades de lectura e interpretación de la obra de Isaacs.

En el segundo bloque – *Perspectivas históricas* – cuatro investigadores colombianos (Alfonso Múnera, Darío Henao Restrepo, Alonso Valencia Llanos y Francisco Zuluaga) incursionan sobre el transfondo histórico y geográfico que subyace en *María* y las razones por las cuales hoy tiene tanta vigencia la mirada de Isaacs sobre nuestra región Pacífico y su estrecha conexión con el Caribe. En especial en los que al comercio, extracción del oro y la plata, vías de comunicación y presencia africana se refieren. Apropiarse de toda la reflexión teórica contemporánea sobre las relaciones entre la Historia y la Ficción¹⁶ abre un importante campo para los estudios literarios en Colombia, y en especial, por su transversalidad, para llevar a cabo historias de la literatura colombiana. En este propósito, tener como punto de partida los estudios de las literaturas regionales, un empeño que está avanzando en el país, también contribuiría al estudio de la evolución de temas específicos como los de género, la representación de lo popular, las élites, la representación de las culturas indígenas y afro,

¹⁶ Me refiero a los aportes de autores como Hayden White, Paul Ricoeur, Roger Chartier, Carl Schorske, Paul Veyne, Michael de Certeau, Carlo Ginzburg y Peter Burke, a los que se suman trabajos en América Latina como los de Antonio Cándido, Roberto Swcharz, Beatriz Sarlo, Julio Ortega, Noé Jitrik, entre otros.

que ayudaría a la comprensión de conjunto de nuestra historia cultural y literaria, y que sentarían bases sólidas para que grupos de investigación llevaran a cabo proyectos historiográficos como *La Historia Crítica de la Literatura Argentina* que dirige en Buenos Aires Noé Jitrik.

En el tercer bloque – *Identidades* – los textos de Óscar Almario, Delfín Ignacio Grueso, Isabel Cristina Bermúdez, Carmiña Navia y Germán Patiño ofrecen ricas perspectivas de lectura que ayudan a entender de qué manera Isaacs hizo un valioso aporte para la interpretación del proceso de configuración de lo que hoy somos como cultura. En primer lugar, lo que Oscar Almario denomina como ese rescate de la invisibilidad de los “otros” en nuestra cultura. Las tensiones que se vivían en la élite caucana son focalizadas en el análisis de Delfín Grueso a partir de lo que lo que está recreado en *María*. Sobre la regeneración como transfondo, Isabel Cristina Bermúdez hace una lectura política de la vida y obra de Isaacs. Desde la perspectiva de la crítica postcolonial, desde los subalternos, Carmiña Navia propone una interpretación de la visión que brinda la ficción isacciana. Finalmente, Germán Patiño se ocupa de las cocinas en *María*, un aspecto nunca antes tratado por la crítica y en el que se muestra un factor identitario de nuestra cultura: el mestizaje de las culinarias aborígenes, europeas y africanas.

En el cuarto bloque – *Facetas Biográficas* – se revisan y amplían muchos aspectos de la vida de Isaacs. Fabio Martínez, Luis Fernando González Escobar, Luis Francisco López Cano y Libardo Vargas Celemin, en su orden, se ocupan de los orígenes caribeños de la familia de Isaacs, de la estadía en el Chocó de su padre, George Henry Isaacs, como explotador de minas de oro y el comercio, del papel de la Virgen de la Silla en la tradición isacciana y de los últimos días de Isaacs en Ibagué donde se refugia enfermo y arruinado.

Por último en el bloque – *Literatura* – encontramos una variopinto conjunto de trabajos sobre lo que ha suscitado la obra poética, teatral, educativa y científica de Isaacs. Es el caso de Maria Teresa Cristina, la más importante estudiosa de Isaacs y recopiladora de su obra completa que coedita la Universidad Externado de Colombia y la Universidad del Valle, que nos ofrece un panorama completo de la poesía que ella misma rescató y acaba de publicar en dos volúmenes. Asimismo, Eduardo

Espitia, poeta uruguayo, de la Universidad de Texas, hace un excelente análisis de lo que él considera los mejores poemas de Isaacs y que pueden estar en lo mejor de la poesía romántica universal. Armando Romero, de la Universidad de Cincinnati, aborda el tema de la relación iconoclasta de los nadaístas con *María*. Por otra parte hay una serie de lecturas de carácter más particular de los profesores de Geografía Nelson Londoño, Óscar Buitrago y Pedro Martínez donde muestran la relación entre el paisaje y la geografía real del Valle del Cauca, y cómo, a partir de la novela, se funda un paisaje del entorno. Por su parte, Hernando Urriago hizo un estudio comparativo de la novela de Isaacs con la del autor del romanticismo brasileño, José de Alencar, *Iracema*. Ricardo Sánchez, de la Universidad Nacional de Colombia, hace un sugestivo paralelo entre Don Quijote y *María*. Carlos Patiño Millán en el tema del pudor y el cuerpo hace un instigante paralelo entre cómo se representa el cuerpo femenino en la obra de Isaacs y un autor de su época, Juan Francisco Ortiz. Mauricio Domenicci dramaturgo, crítico e investigador teatral, estudia por primera vez las obras de teatro del período juvenil del autor. Finalmente, varios escritores jóvenes: Rigoberto Gil Montoya, de Pereira; Hoover Delgado, de Cali; y Gabriel Jaime Alzate, de Medellín, nos hablan de la significación de *María* para su oficio en sus lecturas juveniles.

Esta rápida mirada a los trabajos presentados sin duda cualifican un proyecto tan amplio como el que nos hemos propuesto desde el Grupo de Narrativa Colombiana de la Universidad del Valle. Se han abierto múltiples caminos para abordar toda la obra de Jorge Isaacs, que a su vez aportan importantes experiencias para los estudios regionales de nuestra literatura y para abordar a otros autores paradigmáticos, además de apropiar teorías y métodos para el ejercicio tan necesario en nuestro medio académico del “pluralismo crítico”. Siempre se ha tenido como propósito central socializar los resultados de estos trabajos investigativos, en primer lugar, para quienes investigan la literatura colombiana aquí y en todo el mundo, y, en segundo lugar, para la comunidad de docentes de literatura a nivel secundario y universitario. De su mano, con toda seguridad estas nuevas interpretaciones y valoraciones llegarán al aula de clases, a esos miles y miles de lectores que son los que, en últimas, más interesan.

Bibliografía

- Feyerabeht, Paul K. (1990). *Realismo, Racionalismo y Método Científico*. México, Siglo XXI Editores.
- Geertz Clifford (2000). *La interpretación de las culturas*. Barcelona, Gedisa.
- Isaacs, Jorge (julio 10 de 1867). “Lo que fue, es y puede llegar a ser, laraza africana en el Cauca”. Bogotá, periódico La República.
- Jiménez Panesso, Davido (1992). *Historia de la crítica literaria en Colombia*. Bogotá, U. Nacional.
- Morales Benítez, Otto (2007). *Jorge Isaacs en el torbellino político*. Bogotá, Academia colombiana de historia. Colección Bolsilibros - Tomo LVIII.
- Perus, Francois (1998). “MARía o la negación del tiempo y el espacio novelescos: En: *De selvas y selváticos. Ficción antropográfica y poética narrativa en Jorge Isaacs*. Bogotá, Plaza y Janés.
- Rincón Carlos (2002). “Sobre la recepción de María”. En: *Memorias del simposio “Jorge Isaacs, el creador en todas sus facetas*. Cali, Programa editorial Universidad del Valle.
- Somer, Doris (2004). *Ficciones fundacionales. Las novelas fundacionales de América Latina*. México, Fondo de Cultura Económica.
- Velásquez M. Rogelio (enero, febrero, marzo, 1957). “La esclavitud en María de Jorge Isaacs”. En: Revista Universidad de Antioquia. Medellín, volumen 33, No. 128, pp. p1-104.
- Villanueva Darío (1994). “Pluralismo crítico y recepción literaria”. En: *Teoría de la literatura*. Madrid. Universidad Santiago de compostela.
- vv. aa. (1996). *De sobre mesa. Lecturas críticas*. Cali, Programa editorial, Facultad de Humanidades.
- vv. aa. (1984). *María más allá delñ paraíso*. Cali, Alonso Quijada editores.

Dario Henao Restrepo

Profesor titular Literatura colombiana y Latinoamericana. Director Grupo Narrativa Colombiana. Decano de la Facultad de Humanidades de la Universidad del Valle.

Recibido: Marzo de 2008

Aprobado: Abril de 2008